

## 學海飛颺學生出國研修心得

獲補助年度	103 學年度
薦送學校、系所、年級	國立彰化師範大學資訊管理學系三年級
中文姓名	陳曉恩
研修國家	德國
研修學校	Fachhochschule Dortmund University of applied sciences and arts
<p>一、緣起</p> <p>在我的成長過程中，想出國念書的念頭持續的在我腦海裡環繞，現在想想或許這一切都在為了這次交換生活作準備，當我高三升上大一那年暑假，我有機會前往加拿大遊學兩個月，從那時候開始，想出國念書的想法越來越強烈，然而就在我大二上學期時，我偶然間看到學校的出國說明會資訊，這開啟我努力準備各項語言能力和出國條件的那個開關，經過一年的努力後，我很幸運的得到這次的交換機會。</p> <p>二、研修學校簡介</p> <p>FH Dortmund是一所應用科技大學，位在全歐洲第四大的魯爾區域，截至今年五月前此所大學約有12,300個學生、232個教授，這所學校有電子工程、機械、設計、經濟、建築等院所，校區共有三個，而我所選擇的經濟學院坐落於北校區，校區內還有另一所TU Dortmund的各個學院。</p> <p>三、國外研修之課程學習</p> <p>此次交換學期中，我選了國際文化管理、國際文化關係與溝通和兩門德文課，在前兩門國際文化模組的課中，教授在教學上會不斷的提出新資訊刺激我們思考，並且隨機的丟出問題，讓學生可以隨意表達自己的想法，依據學生的答案引導出下個問題或是擴充剛剛所補充的資訊。在課堂上，有時會以分組形式討論並請每組發表各自的想法，對我來說，我發現國外學生在發表自我意見時比起亞洲學生主動很多，但只是比例上比較多，還是有相對安靜不發表意見的人，不過在這之中我學到，不需要因為害怕犯錯而不敢分享</p>	

自己的意見，當教授的論點你感到疑惑時，也是能適時舉手表達自身的看法。

另外，上德文課時，因為老師只有在極少的情況下使用英文解釋，基本上就是呈現使用德文教導德文，所以在這樣的情況下，必定會有很多疑惑，而國外學生遇到不懂的地方時，就會隨時舉手提出問題，當然是在不影響上課進度之下。然而，一開始我對於這個舉動感到相當不習慣，因為在台灣的課堂上相對比較少學生會主動在課堂是舉手發問，大家都習慣於在下課後蜂擁而上，然而我個人認為教授也需要休息時間。

#### 四、國外研修之生活學習

在課間之餘，我把握時間到處走走，深入走進德國的小鎮之中，嘗試在生活中使用德文，在旅行之中，我選擇青年旅館或是使用當沙發客的方式，省錢並且認識了各式各樣熱愛旅行的人，大家都有各自不一樣的背景，有些人和我一樣是學生，想利用旅行讓自己變得更加獨立，而且可以認識來自不同國家的人們，不只拓展自己的視野也能藉此交到外國朋友，另一些人，辭去工作把之前賺的積蓄花在這次長達一兩個月以上的旅行中，他們把這次旅行當成是放鬆和充電的方法，或許經過這次旅行大家的想法將因此而改變，而且也可以因為這種文化衝擊或刺激，讓自己更確定自己的目標，對我來說這非常值得。

另外，德國人在處事態度上大多是重視紙本作業，條文上一條一條寫得非常清楚，每張關於你自身權益的文件都需要簽名，而在這個大國中，身為外來人，你必須時時刻刻注意自己的權益，因為當你遇到問題時，只有你自己可以幫助自己，別怕去詢問，如果你不問他們就當作你沒有問題，他們不會主動和你說你可能在未來會遇到的問題，所以這讓我在做任何一項決定時都更加深思熟慮，並且養成遇到問題就馬上詢問的習慣。

交通上，因為德國身處西歐和東歐的交界處，德鐵更是四通八達，所以對於在台灣出生的我來說，一開始在適應上，讓我處處驚奇，例如：這班火車可能在某一個站分成兩節，兩邊前往不同方向，所以不能自然而然的認為跳上車大家的目的地都一樣。而在火車站裡，大部分的人都已經習慣向機器買票，而德鐵的自動售票機更提供多國語言的使用介面，簡單又迅速，再上月台時並沒有閘門，只有座落在樓梯旁或是售票機旁不顯眼的打票機，在德國，除了公車外，只有在火車或各式交通工具上遇到查票員驗票才需要拿出車票，大家互相信任對方，不過如果逃票被抓到可是會重罰五十歐以上依據各邦規定不一樣。

朋友交流之間，各自表露出的那種自信是我們一些學生所缺乏的，但是並不代表我們的謙虛是不好的，不過如果能在該表現時表現不是也很好。

## 五、研修之具體效益(請列式列舉)

1. 提升自身獨立性
2. 拓展交友圈和舒適圈
3. 開闊眼界與國際觀
4. 語言能力的進步
5. 社交能力
6. 課堂所學知識的應用

## 六、感想與建議

經過這個學期後，雖然我只有在德國生活半年，但我覺得我在整個想法和觀念上有很多改變，而我也更加確定我的自身價值，而也因為看得更多所以變得不害怕遇到挫折，因為每次的挫折都會讓你學習到新東西且讓你進入另一個層次。如果有機會我認為如果能出去交換就應該把握機會，因為真的可以得到很多在台灣你所體驗不到的事情。